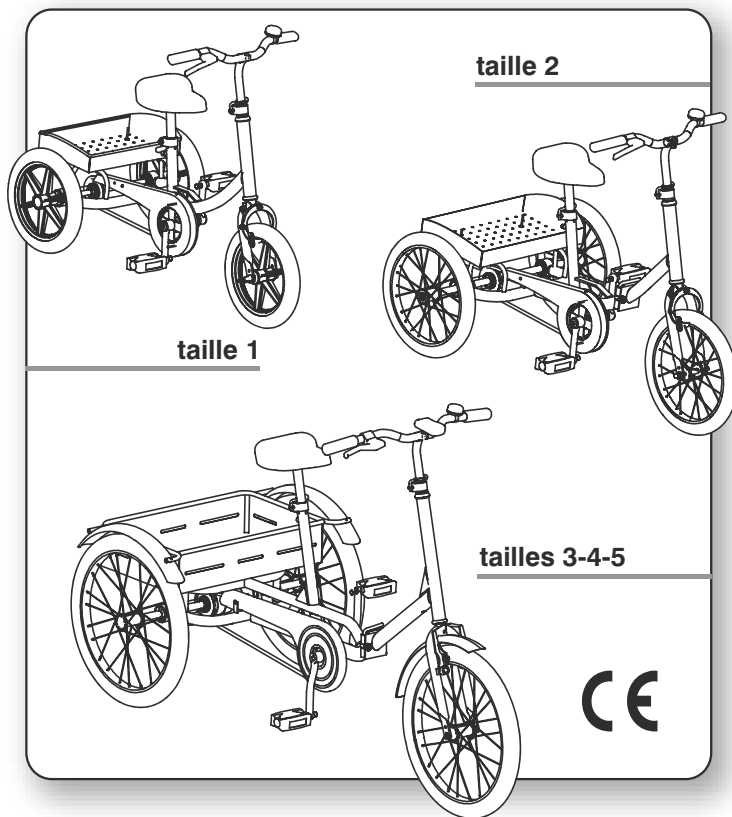


# TRICYCLE 207

S P O R T



MANUEL D'UTILISATION ET ENTRETIEN

**ORMEZZA®**



Vous venez de choisir le **tricycle 207** qui allie attention portée à la fonctionnalité et respect des principes ergonomiques et de sécurité. **ORMESA s.r.l.** vous remercie de la confiance que vous lui accordez.

**ORMESA s.r.l. vous recommande de lire très attentivement ce manuel afin de bien en comprendre tout le contenu.** Il vous aidera d'abord à mieux vous familiariser avec le **tricycle 207**, mais plus encore, car vous y trouverez différents conseils pratiques pour une utilisation optimale et sûre et une efficacité sans faille.

S'il vous reste encore des questions à poser ou des éclaircissements à demander après lecture du manuel, n'hésitez pas à vous adresser à votre revendeur habituel qui sera heureux de vous offrir toute l'assistance nécessaire ou contactez directement ORMESA 0742 22927, fax 0742 22637 e-mail: [info@ormesa.com](mailto:info@ormesa.com)

Luigi Menichini  
Managing Director



<b>AVERTISSEMENTS .....</b>	<b>3</b>
<b>GARANTIE .....</b>	<b>5</b>
<b>INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT .....</b>	<b>5</b>
<b>QUELQUES EXEMPLES DE CE QUE L'ON NE DOIT PAS FAIRE AVEC TRICYCLE 207 .....</b>	<b>6</b>
<b>ÉTIQUETTES ET PLAQUES .....</b>	<b>6</b>
<b>PRÉPARATION PRÉALABLE .....</b>	<b>7</b>
INFORMATIONS CONCERNANT L'EMBALLAGE .....	7
<b>CARATÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>8</b>
<b>COMMENT ASSEMBLER LE TRICYCLE 207 .....</b>	<b>10</b>
COMMENT OUVRIR ET FERMER LE CHASSIS .....	10
COMMENT OUVRIR ET FERMER LE CHASSIS .....	11
COMMENT POSITIONNER LE GUIDON .....	12
COMMENT MONTER LE GUIDON .....	13
COMMENT MONTER LE PANIER 848 .....	14
<b>COMMENT USER LE TRICYCLE 207 .....</b>	<b>15</b>
COMMENT PLIER LE CHASSIS POUR LE TRANSPORT .....	15
COMMENT PLIER LE CHASSIS POUR LE TANSPORT .....	16
RÉGLAGE HAUTEUR DU SELLE .....	17
RÉGLAGE HAUTEUR DU GUIDON .....	18
REGLER LA TENSION DU CHAÎNE .....	19
<b>MONTAGE ET RÉGLAGES DES ACCESSOIRES .....</b>	<b>20</b>
ETRIER AVEC COURROIE 840 .....	20
REPOSE-PIED ET ETRIER AVEC COURROIE 841 .....	20
SUPPORTS DE CHEVILLE REGLABLES AU MOLLET 846 .....	21
DOSSIER ARRONDI AVEC CEINTURE 842 .....	21
SELLE D'ABDUCTION AVEC DOSSIER PLAT 843 .....	22
DOSSIER ARRONDI AVEC SELLE D'ABDUCTION 842+843 .....	22
SUPPORTS AVANT-BRAS 845 .....	23
LEVIER POUR REGLER LA HAUTEUR DE LA PEDALE 847 .....	23
3 MULTIPLICATIONS 862 .....	24
FREIN A DISQUE 864 .....	25
<b>ENTRETIEN ET NETTOYAGE .....</b>	<b>26</b>
<b>SERVICE CLIENTS (ASSISTANCE) ET PIECES DE RECHANGE .....</b>	<b>27</b>
<b>DUREE D VIE ET CONDITIONS POUR LA REUTILISATION ET LA DESTINATION A UN NOUVEL UTILISATEUR .....</b>	<b>28</b>

**AVERTISSEMENTS**

- **AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS LE PRÉSENT MANUEL.** En effet, il a été rédigé pour votre sécurité et pour vous guider dans le processus d'apprentissage nécessaire à une utilisation correcte et un bon entretien du produit. Il fait partie intégrante du produit à toutes fins utiles et doit être conservé avec soin pour pouvoir s'y référer plus tard.
- Ce manuel s'adresse aux revendeurs techniques agréés, aux assistants et aux utilisateurs du dispositif. Il livre des informations sur l'utilisation correcte du produit et doit être complété par une bonne connaissance du projet de rééducation par celui qui le prescrit.
- Le manuel reflète l'état de la technique au moment de la commercialisation du produit. **Ormesa se réserve le droit d'apporter à l'aide et à son manuel toute modification** dictée par l'expérience, par des considérations techniques ou par l'évolution de la réglementation, sans être tenue de mettre à jour la production antérieure et les manuels correspondants.

- **Toujours vérifier, avant utilisation:**

1. **VÉRIFIER QUE TOUS LES ÉLÉMENTS RÉGLABLES SOIENT TOUJOURS BIEN BLOQUÉS AVANT:** le blocage du châssis (v. pag. 10-11-12-13-14) le guidon et la selle.
2. Si le docteur a prescrit le dossier concave, soyez sûr que le boucle est fixé correctement
3. Contrôler l'efficacité des FREINS, l'usure des ROUES.

L'utilisation de 207 et de ses accessoires doit être contrôlée par un médecin, conformément à la législation, aux réglementations et aux normes en vigueur

On ne peut pas user le produit sans la présence d'une personne qualifiée ou un parent.



Le tricycle doit être utilisé par des personnes de mensurations et de poids conformes aux spécifications du paragraphe « Caractéristiques techniques », p.8 et 9. **TRICYCLE 207 est disponible en DIFFÉRENT tailles :** veiller à remplacer Le tricycle lorsque l'enfant aura grandi.



**Attention: le TRICYCLE 207 est entendu pour des personnes qui peuvent contrôler leur tronc et qui ont de la perception de la profondeur. LE 842 DOSSIER CONCAVE AVEC CEINTURE EST POUR SUPPORTER DES PERSONNES QUI PEUVENT PERDRE LEUR BALANCE, MAIS PAS POUR DES PERSONNES SANS STABILITE DU TRONC!** (voir page 21)



**207 est un DISPOSITIF MEDICAL MECANIQUE:**

**EFFECTUEZ les opérations périodiques d'ENTRETIEN ET NETTOYAGE** suivant les indications au chapitre "entretien" à la page 39-40 et **REVISEZ** l'appareil selon les **ECHÉANCES** ici spécifiées, afin de vérifier le fonctionnement de l'appareil et son intégrité, **sous peine de déchéance de la garantie et du marquage CE**



**Les interventions de REPARATION sur le produit différentes de celles d'entretien ordinaire figurant à la page 39-40 du manuel DOIVENT ETRE EFFECTUEES PAR VOTRE LABORATOIRE ORTHOPAEDIQUE CONNU, sous peine de déchéance de la garantie et du marquage CE**



Les **MODIFICATIONS** au produit et le **REPLACEMENT AVEC PIÈCES DE RECHANGE OU PARTIES NON ORIGINELLES** **ne sont pas autorisés.** Adressez Vous seulement à Ormesa, **sous peine de déchéance de la garantie et du marquage CE**



En cas de **DOUTES** sur la **SÛRETÉ** du produit ou d'**ENDOMMAGEMENTS** à parties, vous devez **IMMÉDIATEMENT CESSER DE L'UTILISER** et **CONTACTER VOTRE LABORATOIRE ORTHOPAEDIQUE CONNU, ou**

**GARANTIE**

**ORMESA s.r.l. garantit le produit pendant 2 ans** : En cas de dysfonctionnement, contactez le revendeur qui vous a fourni le produit. Toujours exiger des pièces de rechange d'origine, sous peine de déchéance de la garantie.

**ORMESA s.r.l. décline toute responsabilité quant aux dommages causés dans les cas suivants :**

- utilisation par un personnel non spécialisé ;
- montage incorrect des pièces ou des accessoires ;
- modifications ou interventions non autorisées ;
- utilisation de pièces de rechanges qui ne sont pas d'origine ;
- utilisation de pièces sujettes à l'usure (tissu, roues, etc.) ;
- utilisation incorrecte (comme par ex. le transport d'objets et de charges supérieures à celles signalées dans le manuel d'instruction) ;
- dommages causés par une utilisation incorrecte et par un défaut d'entretien ordinaire, signalé dans le manuel d'instructions ;
- événements exceptionnels ;
- non-respect des normes édictées dans le présent manuel.

**LES PARTIES SUJETS A' L'USURE, comme les tapisseries et les roués, SONT EXCLUES DE LA GARANTIE**

**INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT**

**LE DISPOSITIF DOIT ÊTRE STOCKÉ ET TRANSPORTÉ EMBALLÉ** dans les emballages originaux Ormesa s.r.l., sous peine de déchéance de la garantie.

- Une fois déballé, le dispositif doit être **CORRECTEMENT ANCRÉ** au véhicule **PENDANT LE TRANSPORT**
- Lors d'un transport en avion ou en voiture, **NE PAS SOUMETTRE LE CHÂSSIS FERMÉ À DES CHARGES QUI**, notamment en raison des contraintes de la route, **POURRAIENT EN ENDOMMAGER LA STRUCTURE.**

**- LE DISPOSITIF DOIT ÊTRE CONSERVÉ À L'INTÉRIEUR, À L'ABRIS DE L'HUMIDITÉ**

- **L' ENVIRONNEMENT DE SERVICE, EN EFFET, N'A PAS D'INFLUENCE PARTICULIÈRE SUR LE DISPOSITIF**, à moins que l'on en fasse un usage incorrect en le laissant longtemps exposé au soleil, aux intempéries telles que la pluie ou à un milieu marin car la salinité peut détériorer les vernis et les éléments couissants. Par conséquent, il est recommandé dans ces cas-là, de nettoyer et sécher soigneusement le châssis en suivant les indications figurant au chapitre « ENTRETIEN », à la page 26-27 **ET AVERTISSEMENTS** à la page 26

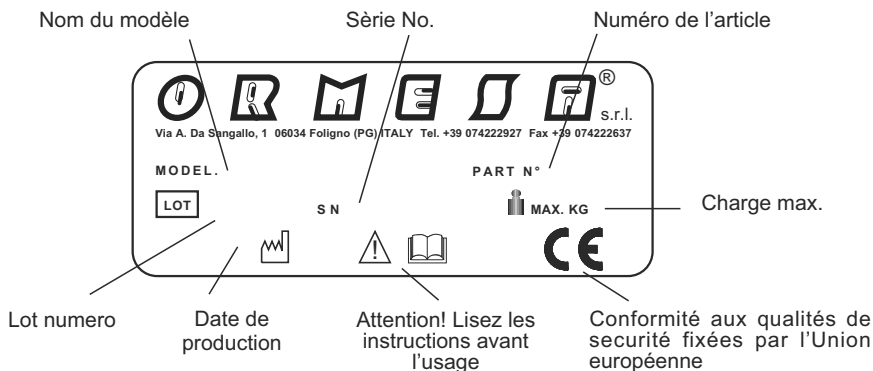


**QUELQUES EXEMPLES DE CE QUE L'ON NE DOIT PAS FAIRE AVEC TRICYCLE 207**

- N'USER PAS LE PRODUIT AVEC DES PERSONNES TROP GRANDS OU TROP PETITS.
- PERSONNES NE PEUT GRIMPER SUR LE TRICYCLE AUTRE QUE L'UTILISATEUR
- N' UTILISER PAS DE TERRAINS ACCIDENTÉS, DE PENTES FORTES OU D'ESCALIERS.
- N'UTILISER PAS LE DISPOSITIF SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES OU MANQUANTES. TOUJOURS EXIGER DES PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE, SOUS PEINE DE DÉCHÉANCE DE LA GARANTIE
- NE REGLER PAS LE TRICYCLE QUAND L'UTILISATEUR EST MONTE

**ÉTIQUETTES ET PLAQUES**

Ce produit est livré avec l'étiquette ci-dessous.

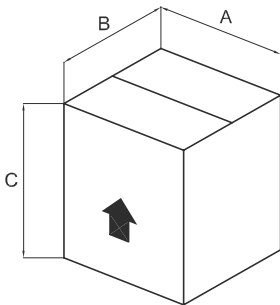


**Le MARQUAGE CE atteste que le tricycle 207 est conforme aux conditions de sécurité requises par l'Union européenne, NOTAMMENT PAR LA DIRECTIVE 93/42/CEE RELATIVE AUX «DISPOSITIFS MÉDICAUX » ET MODIFICATIONS ET INTÉGRATIONS SUCCESSIVES.**



**PRÉPARATION PRÉALABLE**

**INFORMATIONS CONCERNANT L'EMBALLAGE**

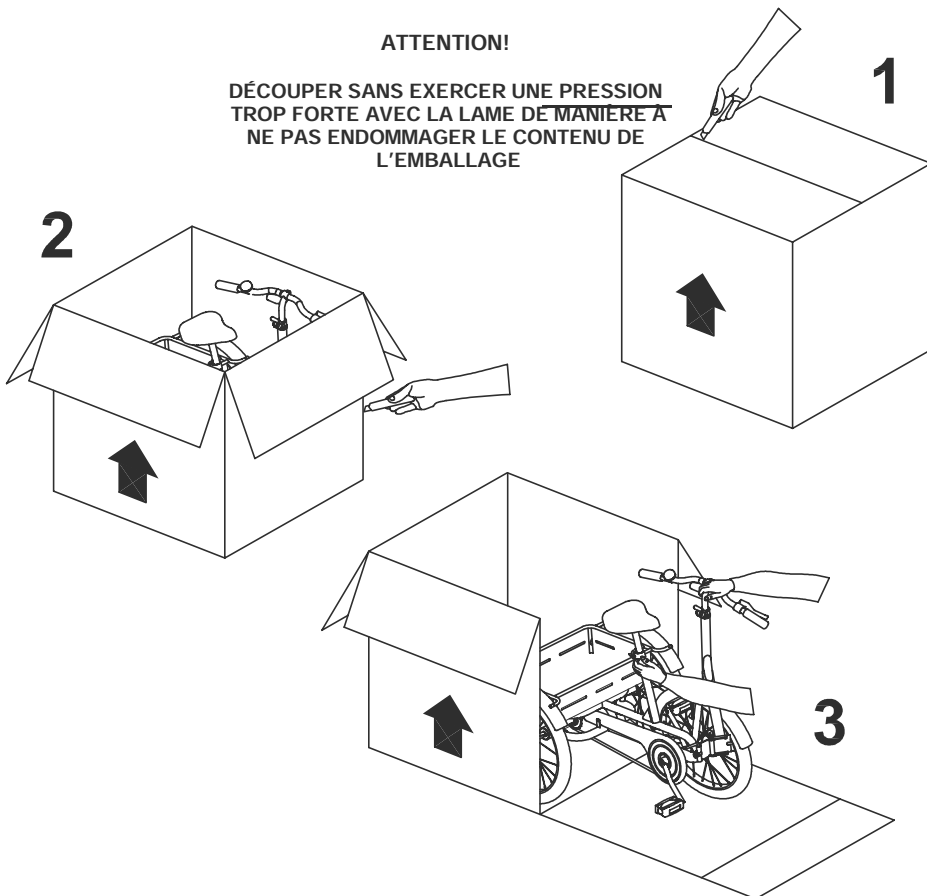


TRICYCLE TAILLE	A cm	B cm	C cm	VOLUME m <sup>3</sup>	POIDS kg
<b>207-1</b>	75	65	65	0.316	16
<b>207-2</b>	75	65	75	0.365	19
<b>207-3</b>	80	80	84	0.537	23
<b>207-4</b>	80	85	93	0.632	26
<b>207-5</b>	80	85	93	0.632	28

**COMMENT EXTRAIRE SPORT TRICYCLE 207 DE SON EMBALLAGE**

**ATTENTION!**

**DÉCOUPER SANS EXERCER UNE PRESSION  
TROP FORTE AVEC LA LAME DE MANIÈRE À  
NE PAS ENDOMMAGER LE CONTENU DE  
L'EMBALLAGE**



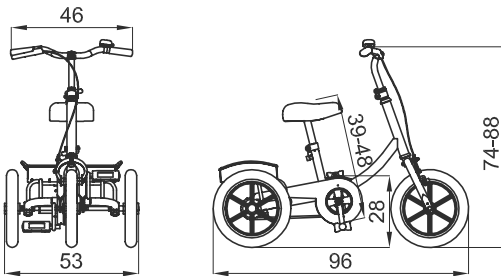
**CARATÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Le tricycle 207 vise des personnes qui ont une bonne stabilité de tronc et la perception de la profondeur. Le Tricycle 207 exige une bonne mobilité des membres supérieurs pour bien pouvoir diriger le volant et assez de force pour pousser les pédales. La position et l'hauteur du volant et des pédales par rapport à la selle résultent dans une pose verticale correcte et rend pédaler plus facile. Cela donne l'opportunité de bouger facilement et en toute sécurité parce qu'il est soutenu par 3 points et consiste de :

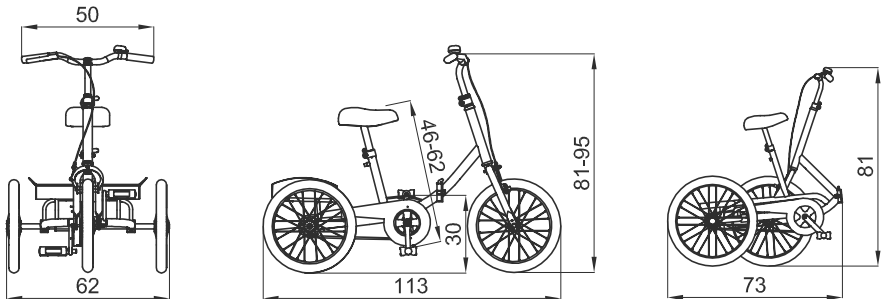
- Cadre pliant (seulement taille 2,3,4 et 5)
- frein avant: par un levier de frein au volant, qui peut être installé gauche ou droite
- frein de stationnement: Verrouillage sur le tricycle (Cela permet de verrouiller le tricycle quand l'utilisateur monte ou descend)
- phare avant : piles (seulement taille 4 et 5)
- selle ergonomique
- garde-boue (seulement taille 3,4 et 5)
- Sonnette de vélo
- Panier
- pneus arrière avec pignon fixe générale
- a) pneus arrière avec pignon fixe et diff. rentiel (seulement taille 3,4 et 5) **Le diff. rentiel est un appareil qui aide à prendre facilement des tournants vu que les 2 pneus arrière roulent à une différente vitesse. Le pneu intérieur fera une distance plus petite que celle du pneu extérieur.**
- b) Freewheel
- c) Freewheel et diff. rentiel (seulement taille 3, 4 et 5)

**DIMENSIONS EN cm**

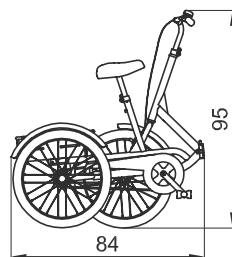
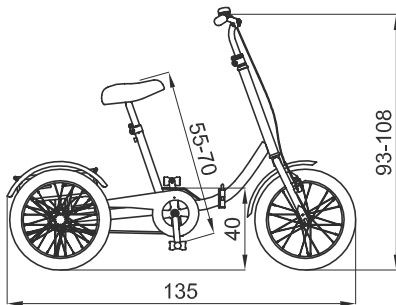
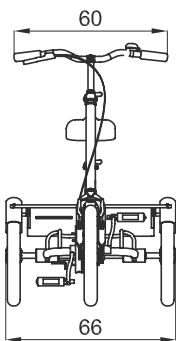
LES NUMEROS SEPERÉS PAR UN TRAIT D'UNION INDIQUENT UN RÉGLAGE MINIMUM ET MAXIMUM



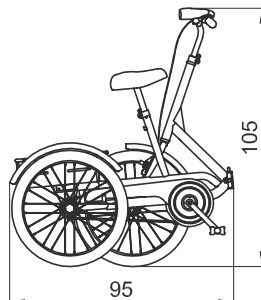
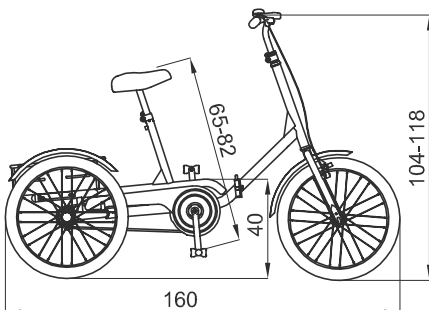
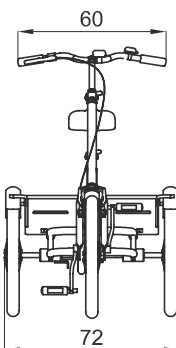
207-1	12" ROUES	PRODUCT POIDS 12.5 kg	MAXIMUM CHARGE 30 kg
-------	-----------	-----------------------	----------------------



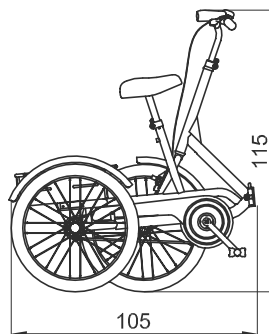
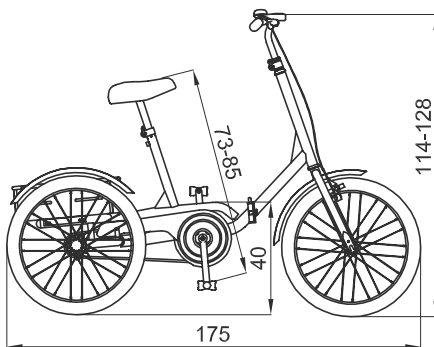
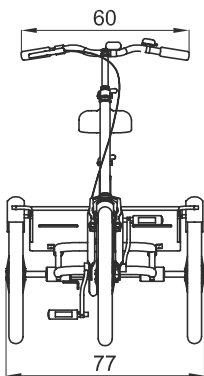
207-2	14" ROUES	PRODUCT POIDS 15 kg	MAXIMUM CHARGE 45 kg
-------	-----------	---------------------	----------------------



**207-3**      **16" ROUES**      **PRODUCT POIDS 18.5 kg**      **MAXIMUM CHARGE 60 kg**



**207-4**      **20" ROUES**      **PRODUCT POIDS 22 kg**      **MAXIMUM CHARGE 90 kg**



**207-5**      **24" ROUES**      **PRODUCT POIDS 24 kg**      **MAXIMUM CHARGE 100 kg**

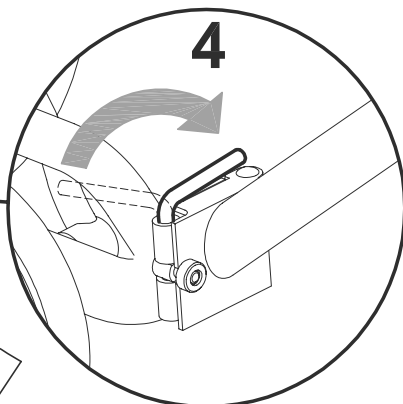
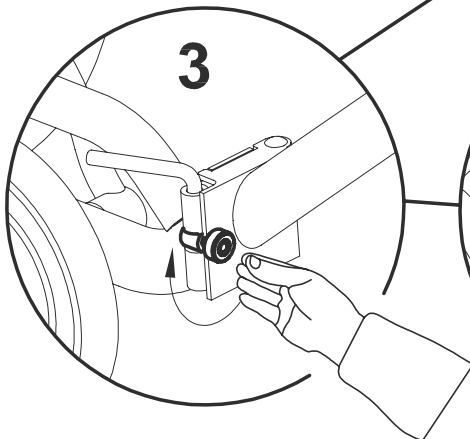
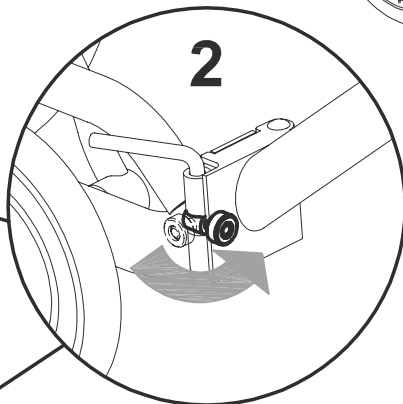
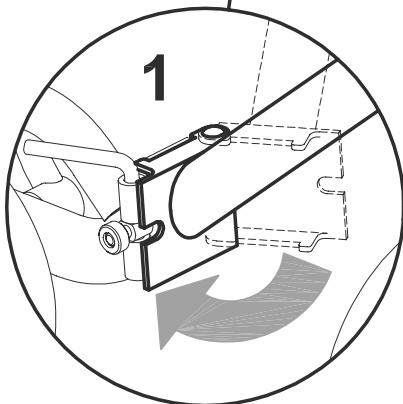
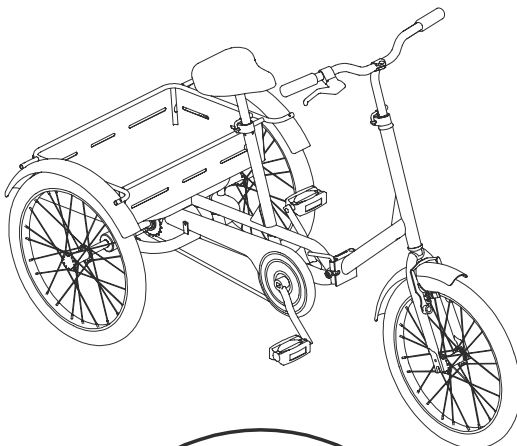
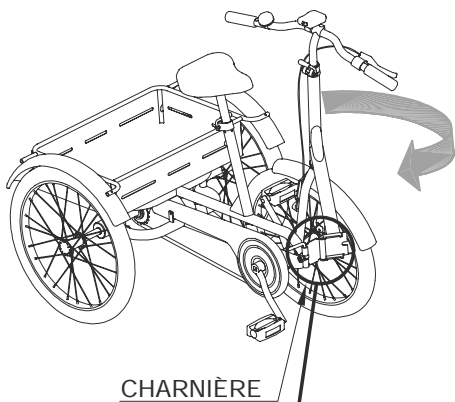
COMMENT ASSEMBLER LE TRICYCLE 207

COMMENT OUVRIR ET FERMER LE CHASSIS

207 TAILLE 2 et 3



**ATTENTION!**  
AVANT D'USER LE TRICYCLE, SOYEZ SÛR QUE LE CHASSIS EST BIEN FIXE



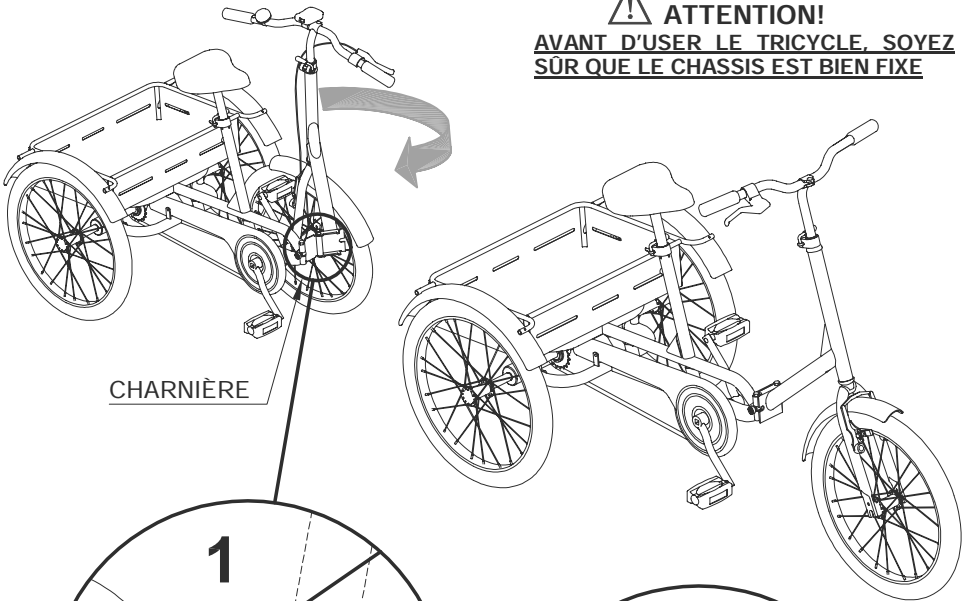
COMMENT OUVRIR ET FERMER LE CHASSIS

207 TAILLE 4 et 5

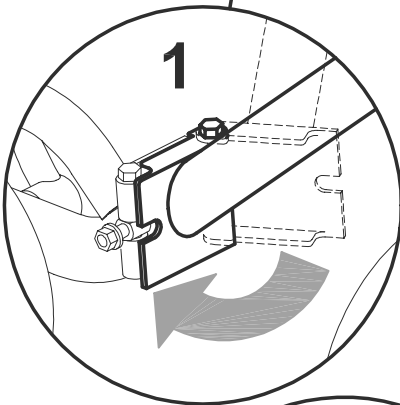


**ATTENTION!**

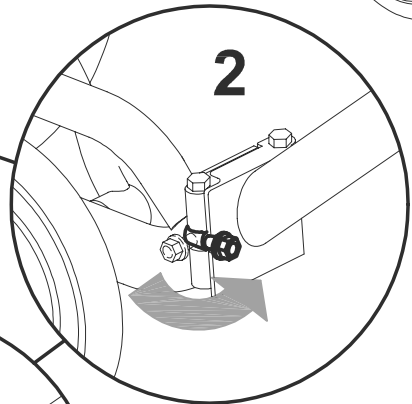
**AVANT D'USER LE TRICYCLE, SOYEZ SÛR QUE LE CHASSIS EST BIEN FIXE**



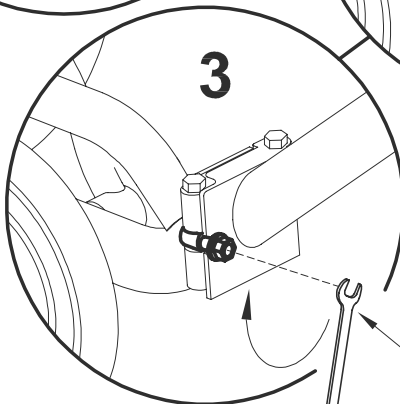
CHARNIÈRE



1



2

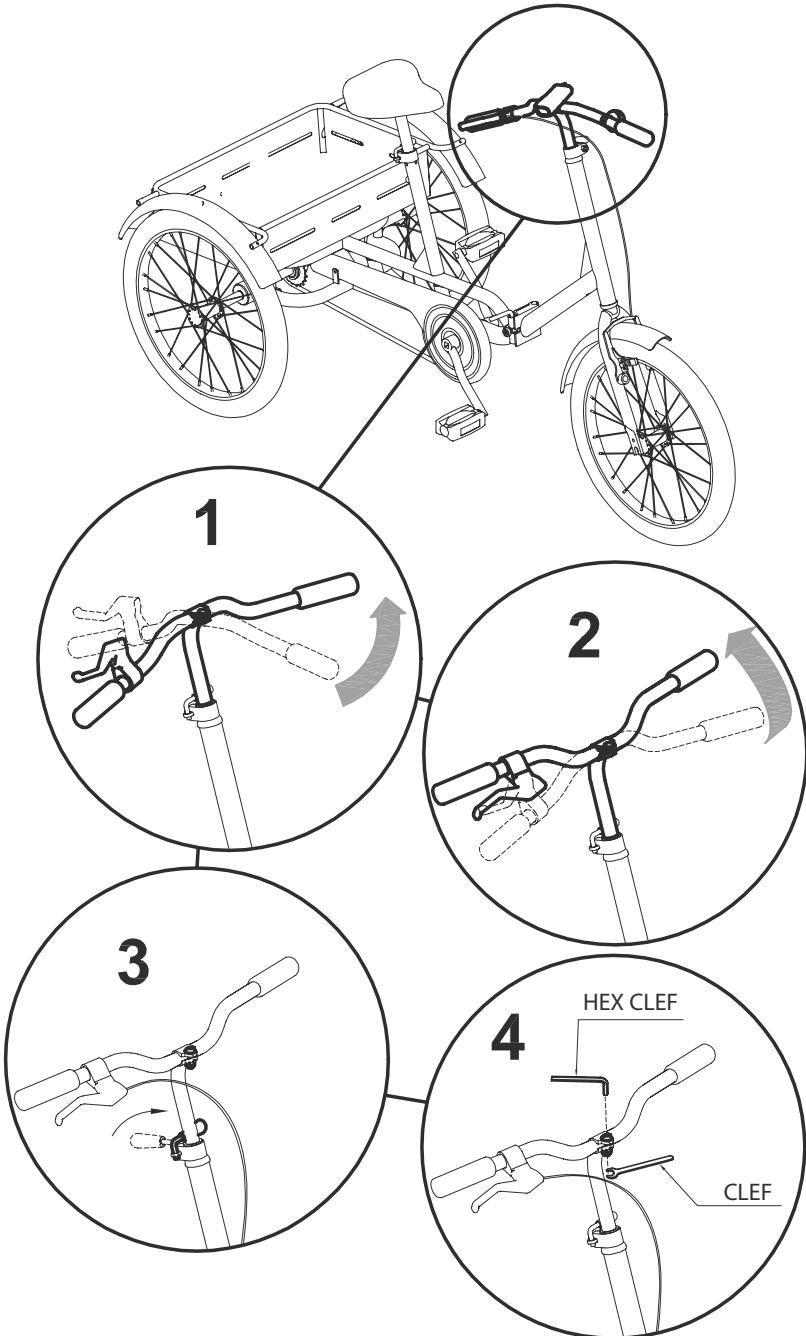


3

CLEF  
mm13

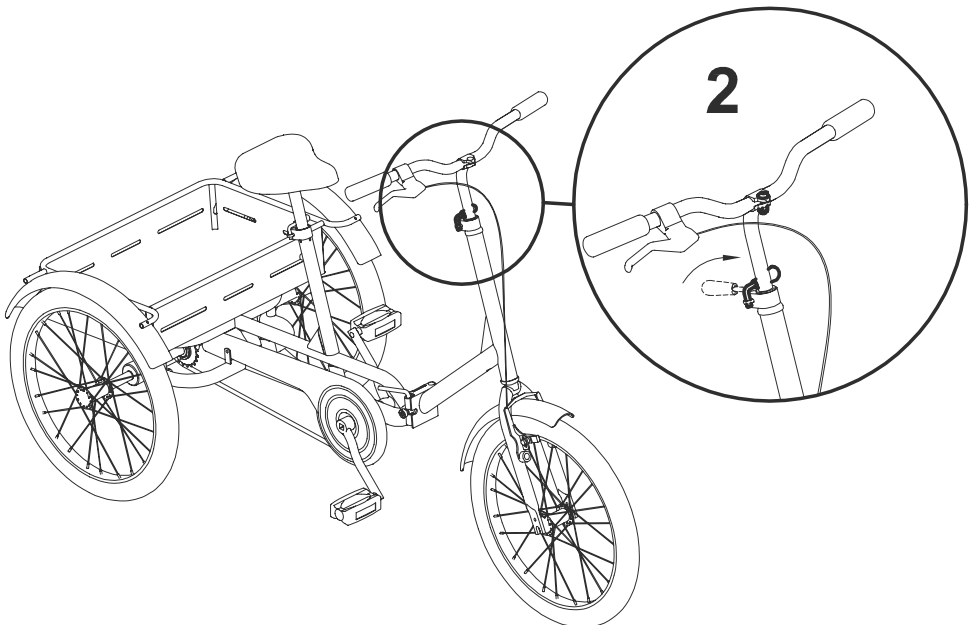
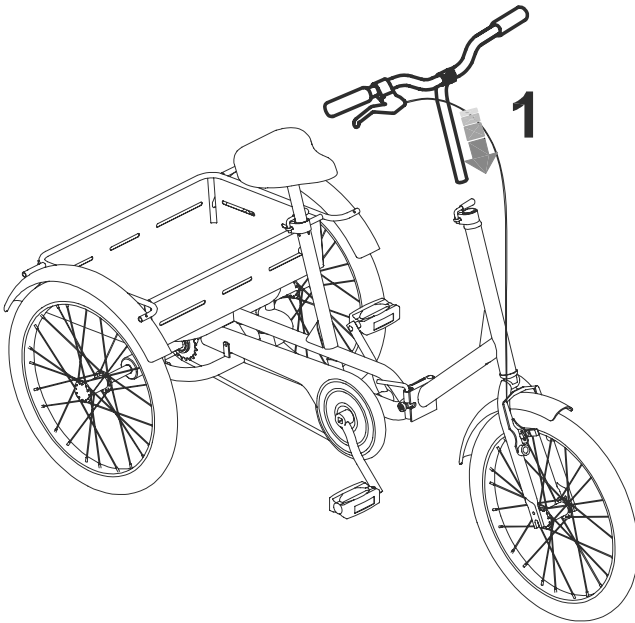
COMMENT POSITIONNER LE GUIDON

207 TAILLE 2 et 4



COMMENT MONTER LE GUIDON

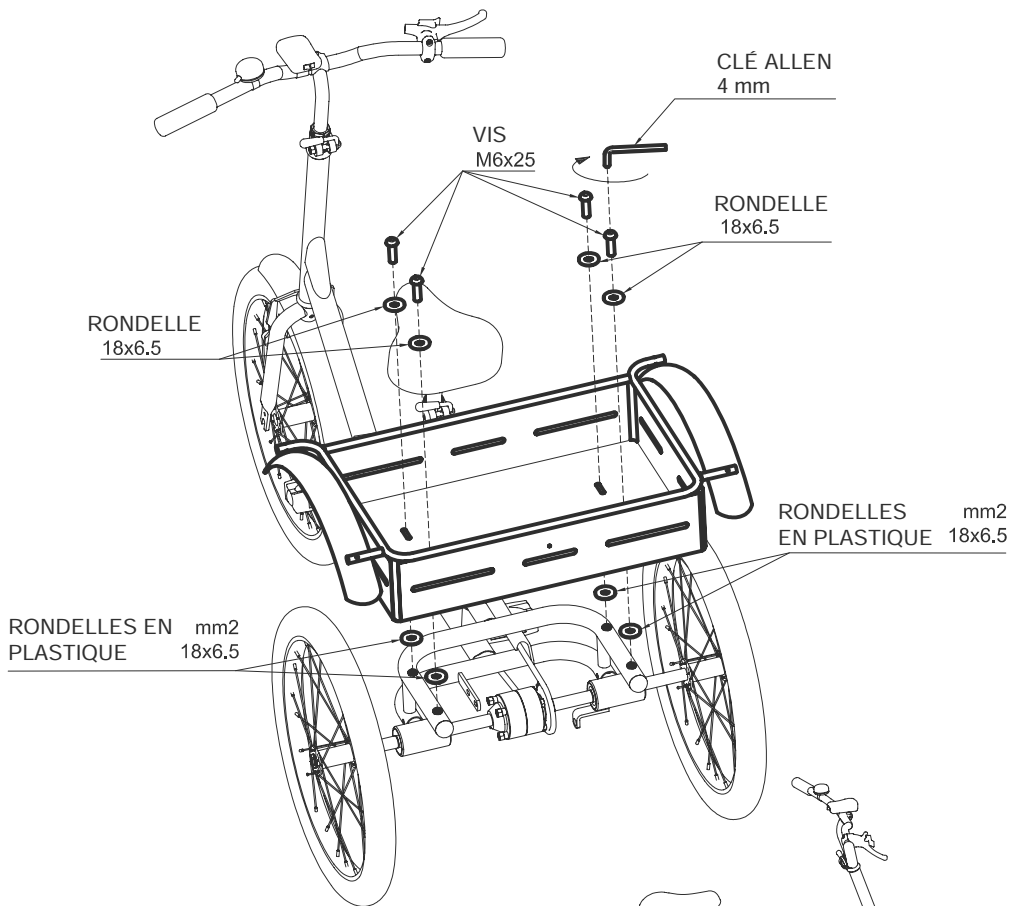
207 TAILLE 3 et 5



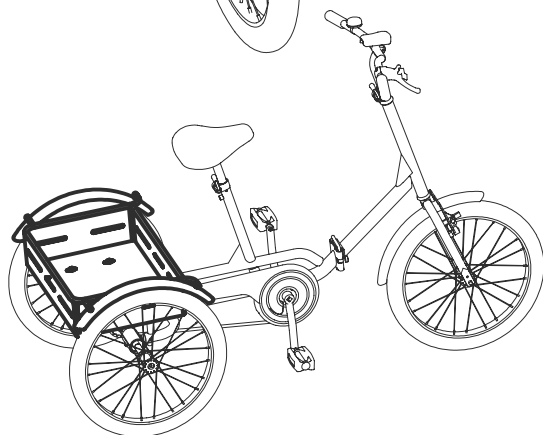
COMMENT MONTER LE PANIER 848

207 TAILLE 5

VUE AVANT



PANIER MONTE

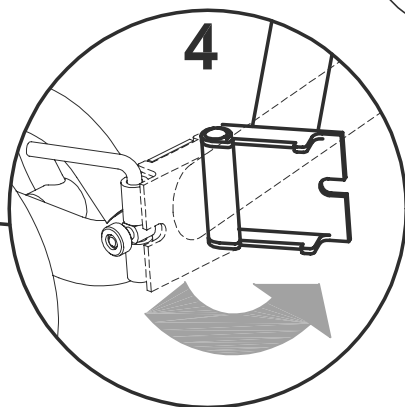
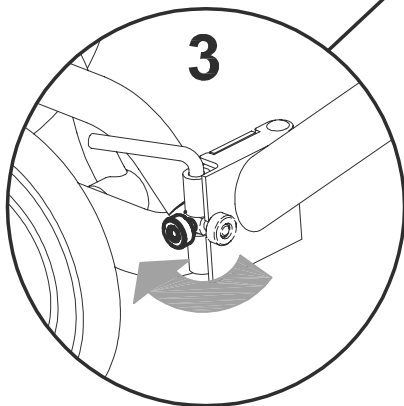
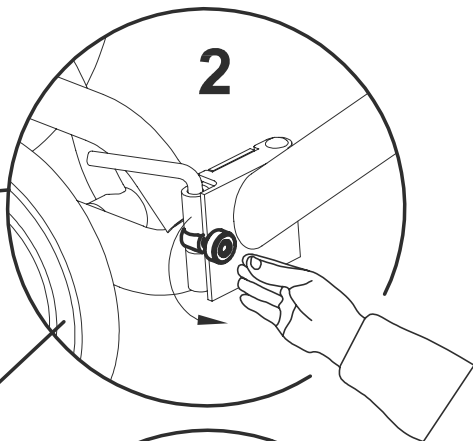
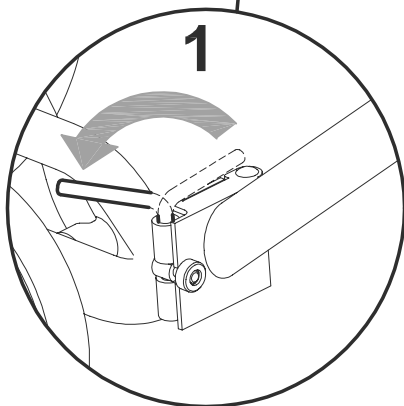
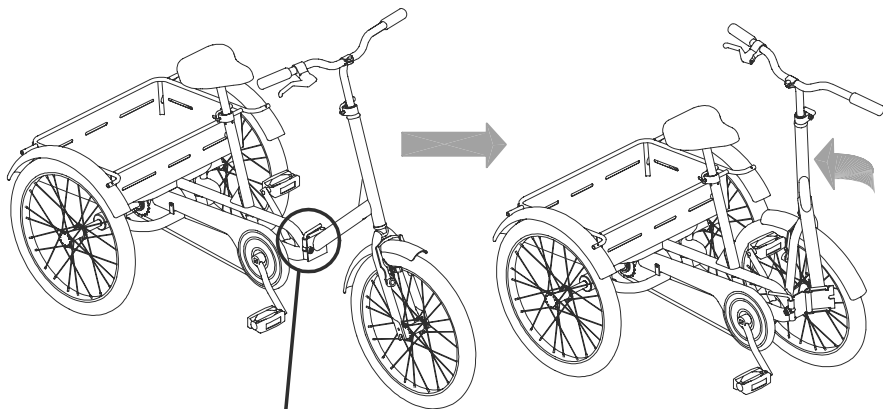




**COMMENT USER LE TRICYCLE 207**

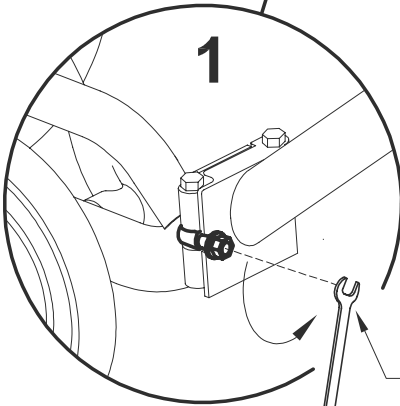
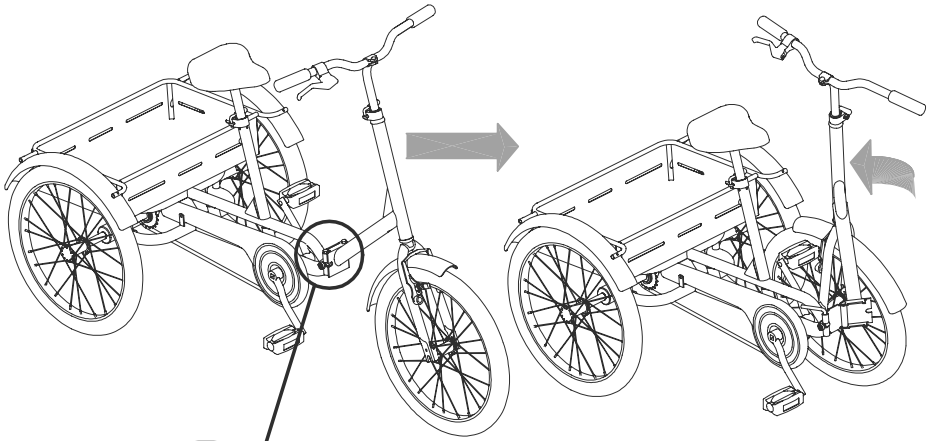
**COMMENT PLIER LE CHASSIS POUR LE TRANSPORT**

207 TAILLE 2 et 3

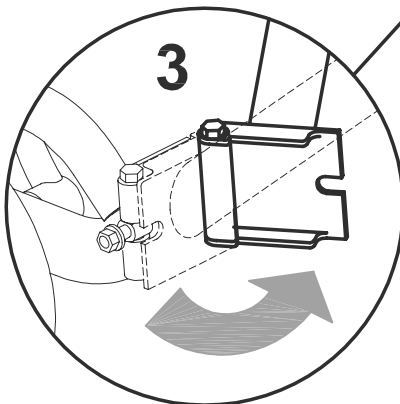
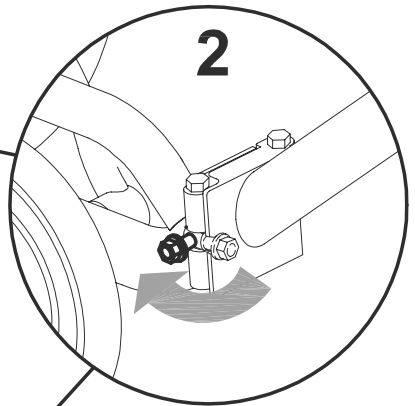


COMMENT PLIER LE CHASSIS POUR LE TANSFORT

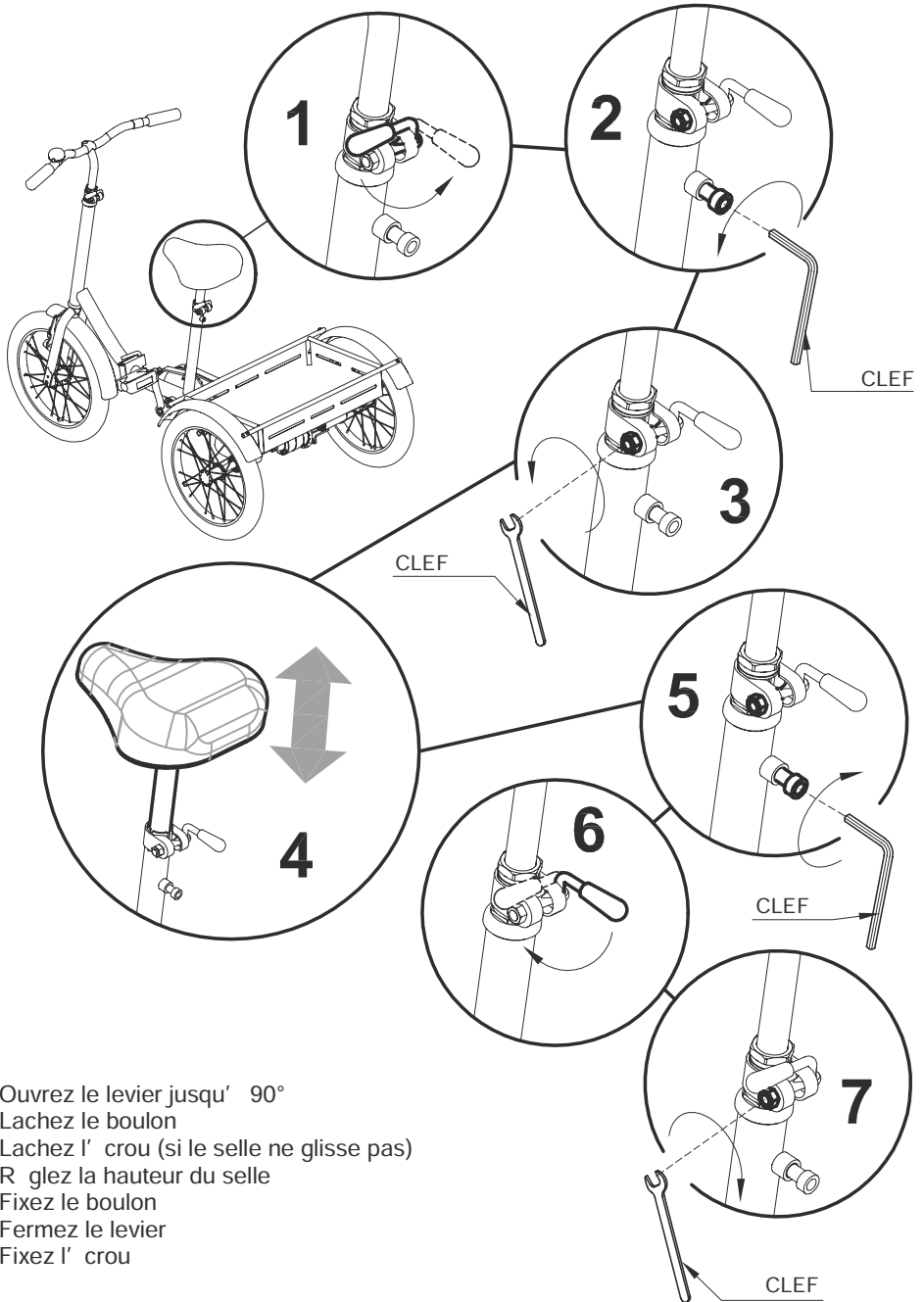
207 taille 4 et 5



CLEF  
mm13

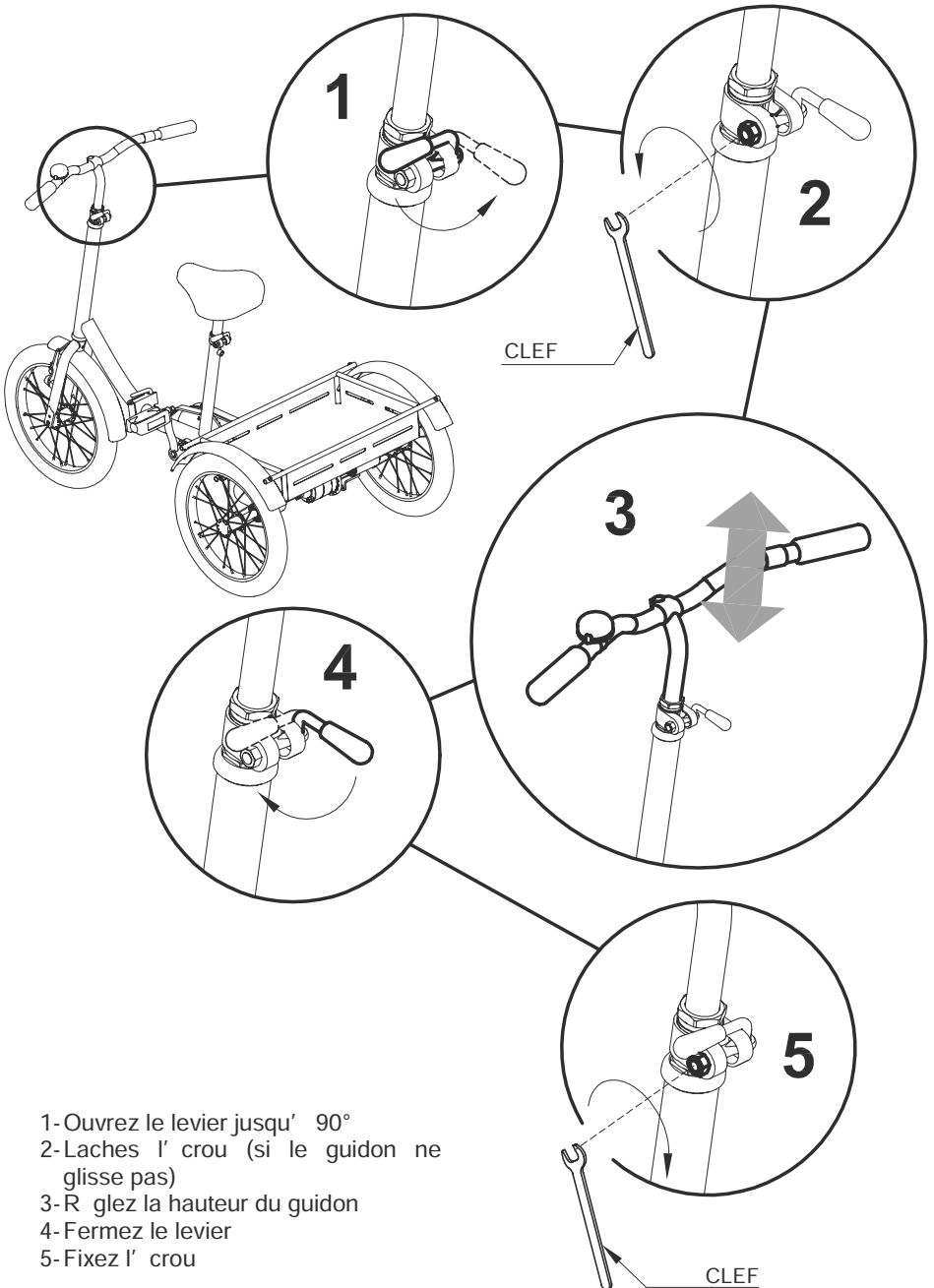


RÉGLAGE HAUTEUR DU SELLE



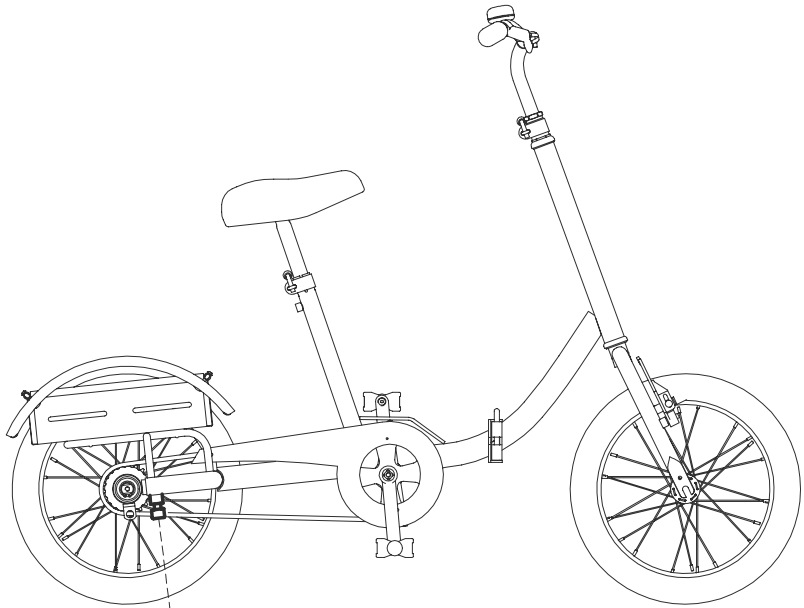
- 1- Ouvrez le levier jusqu' 90°
- 2- Lachez le boulon
- 3- Lachez l' crou (si le selle ne glisse pas)
- 4- R glez la hauteur du selle
- 5- Fixez le boulon
- 6- Fermez le levier
- 7- Fixez l' crou

RÉGLAGE HAUTEUR DU GUIDON



- 1-Ouvrez le levier jusqu' 90°
- 2-Laches l' crou (si le guidon ne glisse pas)
- 3-R glez la hauteur du guidon
- 4-Fermez le levier
- 5-Fixez l' crou

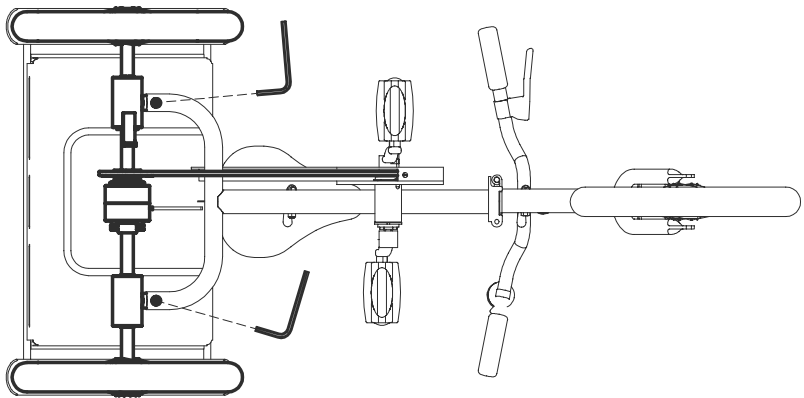
REGLER LA TENSION DU CHAÎNE



3 ↺ 1 ↻

2 ⇄

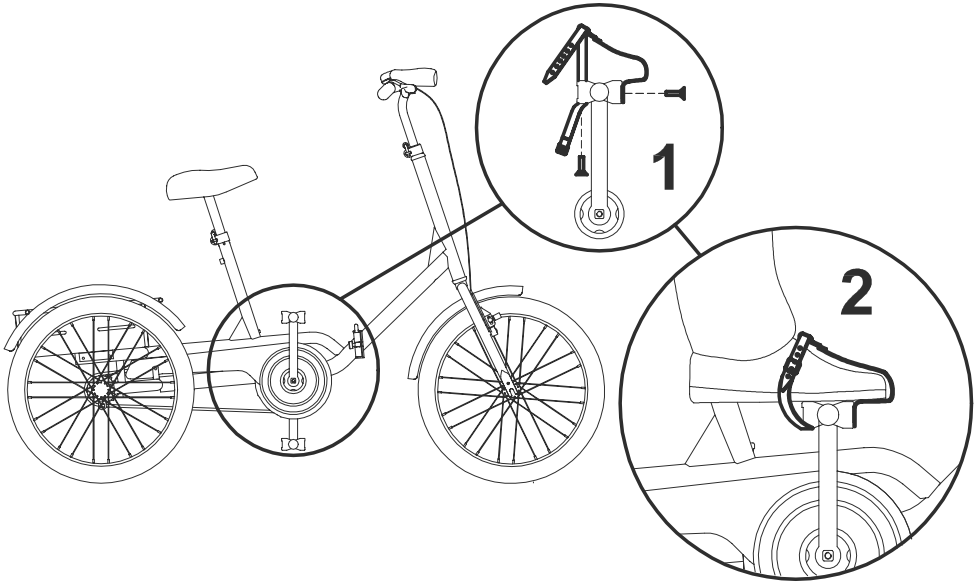
VUE PAR DESSOUS



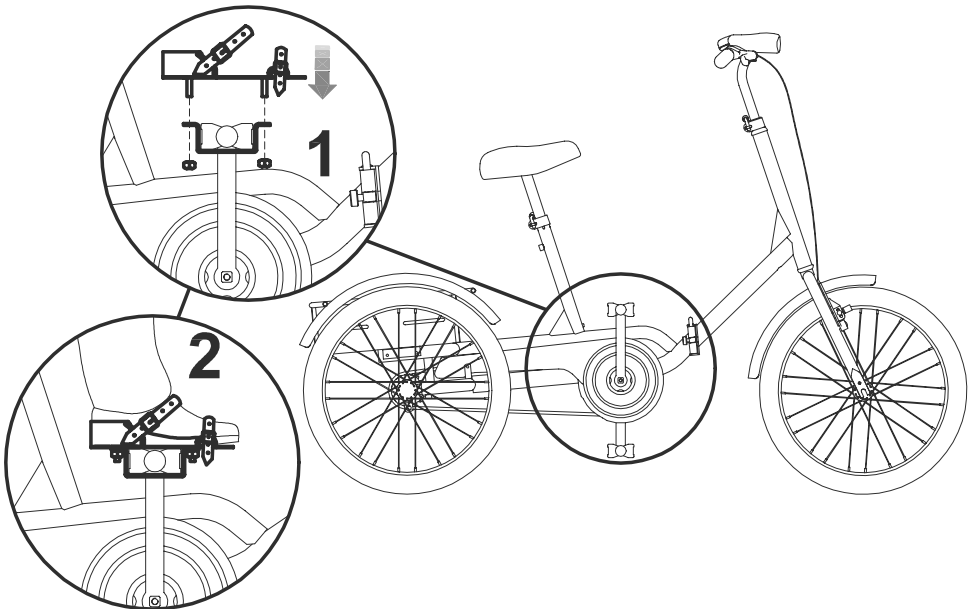
2 ⇄

MONTAGE ET RÉGLAGES DES ACCESSOIRES

ETRIER AVEC COURROIE 840

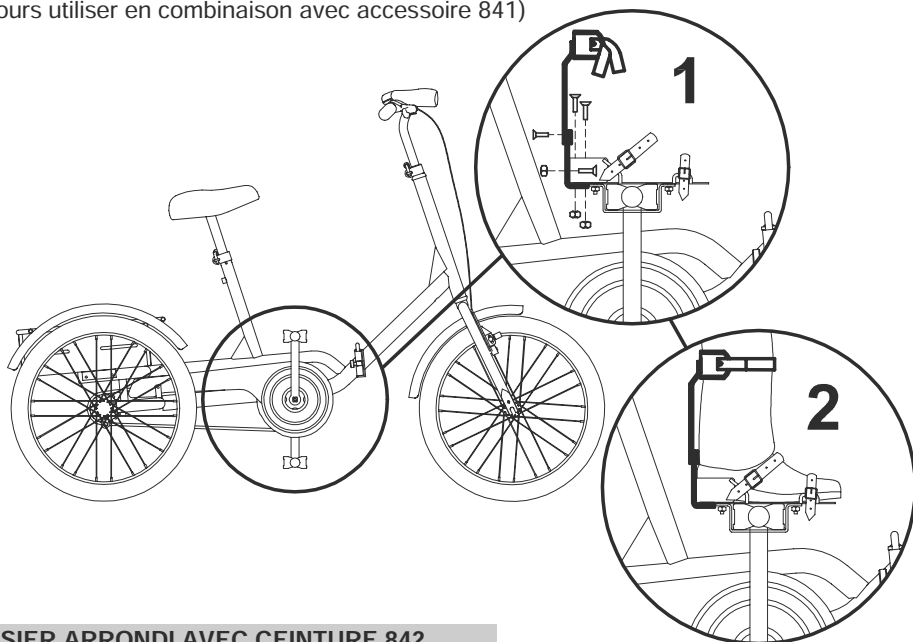


REPOSE-PIED ET ETRIER AVEC COURROIE 841



## SUPPORTS DE CHEVILLE REGLABLES AU MOLLET 846

(toujours utiliser en combinaison avec accessoire 841)



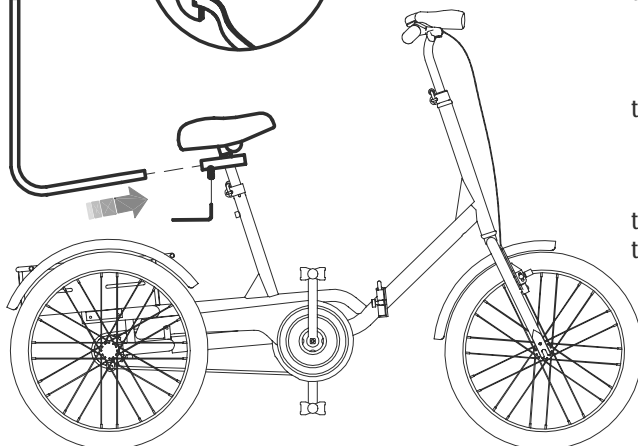
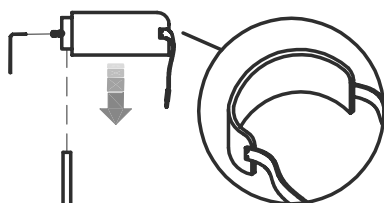
## DOSSIER ARRONDI AVEC CEINTURE 842

(ATTENTION Augmentez la distance entre la selle et la p dale avec 3 cm.)

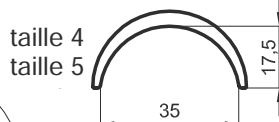
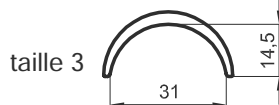


### ATTENTION!

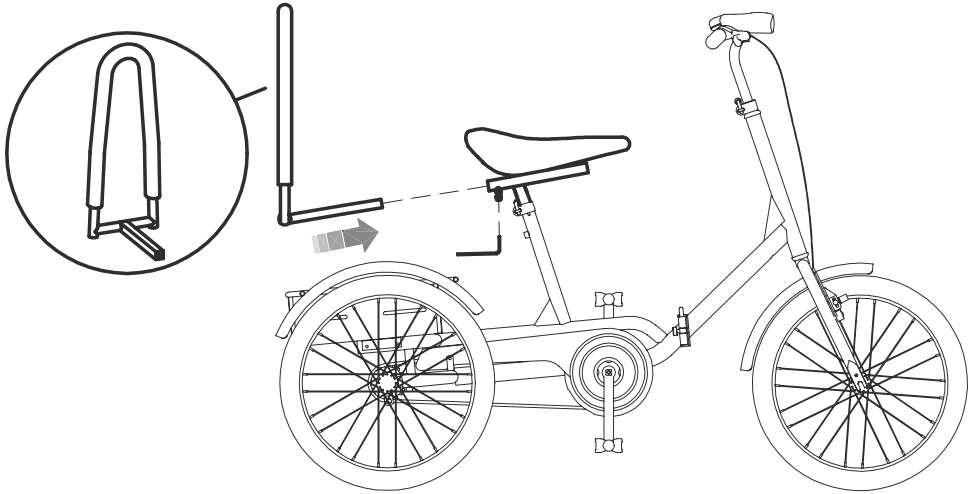
LE DOSSIER ARRONDI AVEC CEINTURE 842 AIDE LES UTILISATEURS A CONTROLER LEUR EQUILIBRE MAIS NE PEUT JAMAIS ETRE UTILISE POUR SOUTENIR DES PERSONNES SANS STABILITE DE TRONC.



MESURES en cm

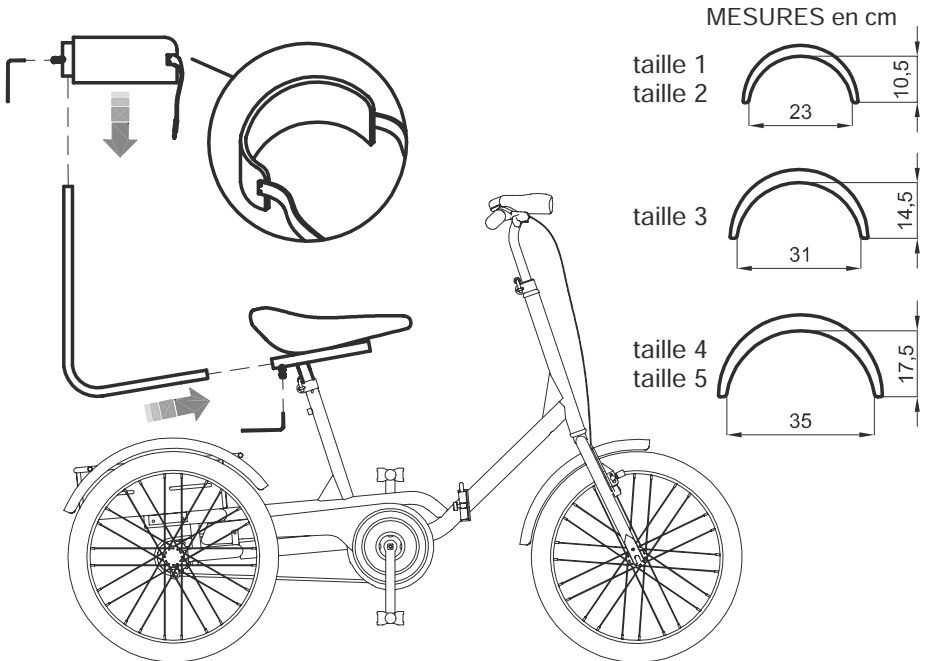


**SELLE D'ABDUCTION AVEC DOSSIER PLAT 843**



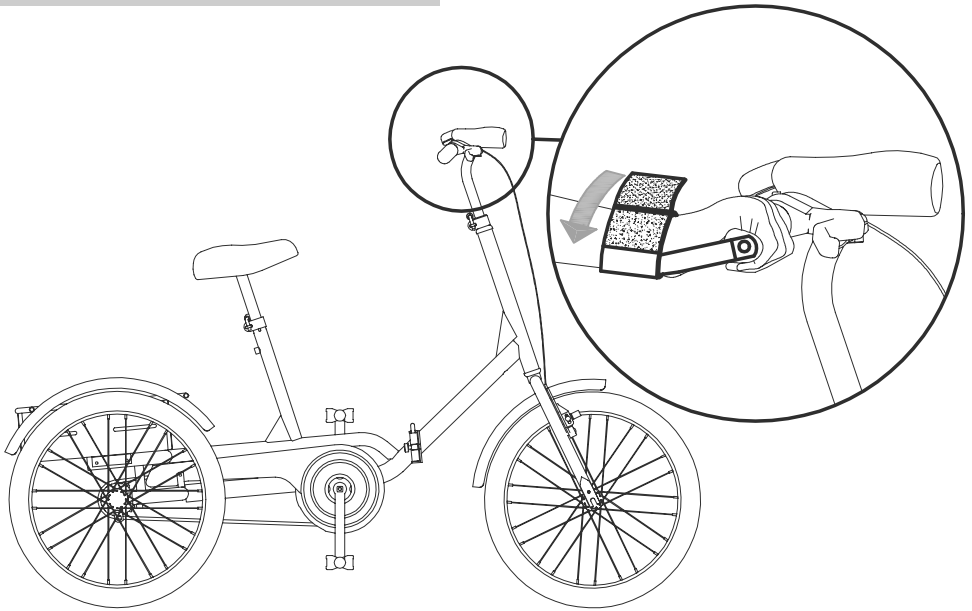
**DOSSIER ARRONDI AVEC SELLE D'ABDUCTION 842+843**

ATTENTION : Augmentez la distance entre la selle et la p dale avec 3 cm.



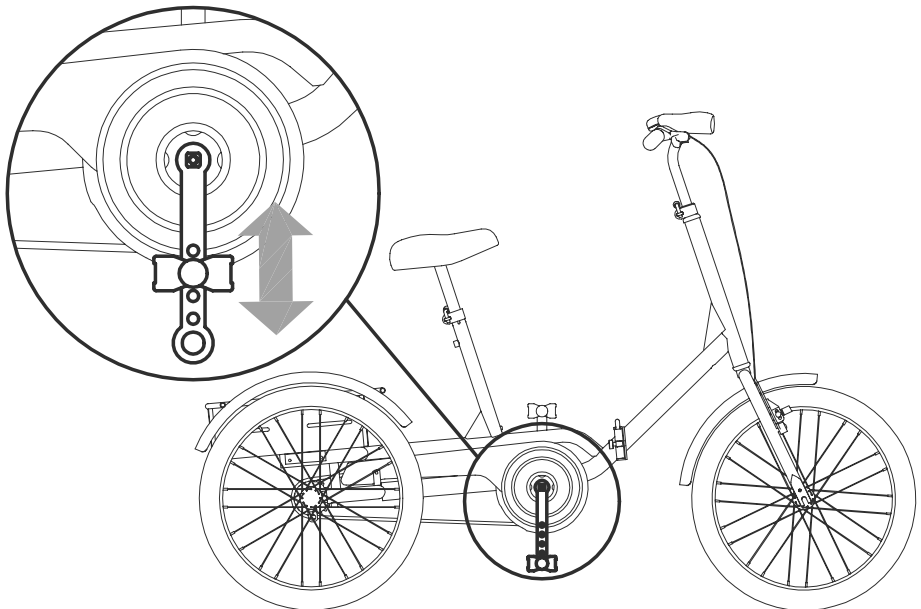


SUPPORTS AVANT-BRAS 845



LEVIER POUR REGLER LA HAUTEUR DE LA PEDALE 847

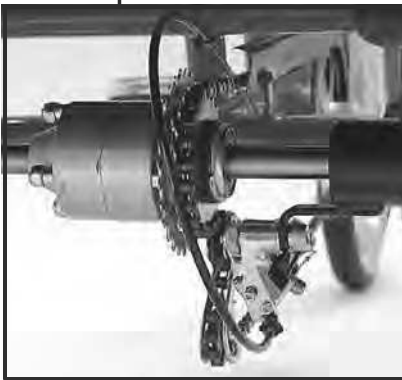
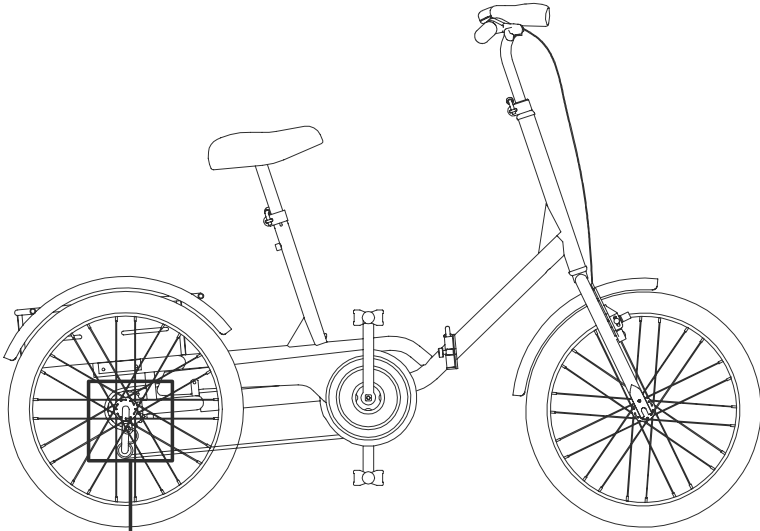
207 taille 4 et 5



**3 MULTIPLICATIONS 862**

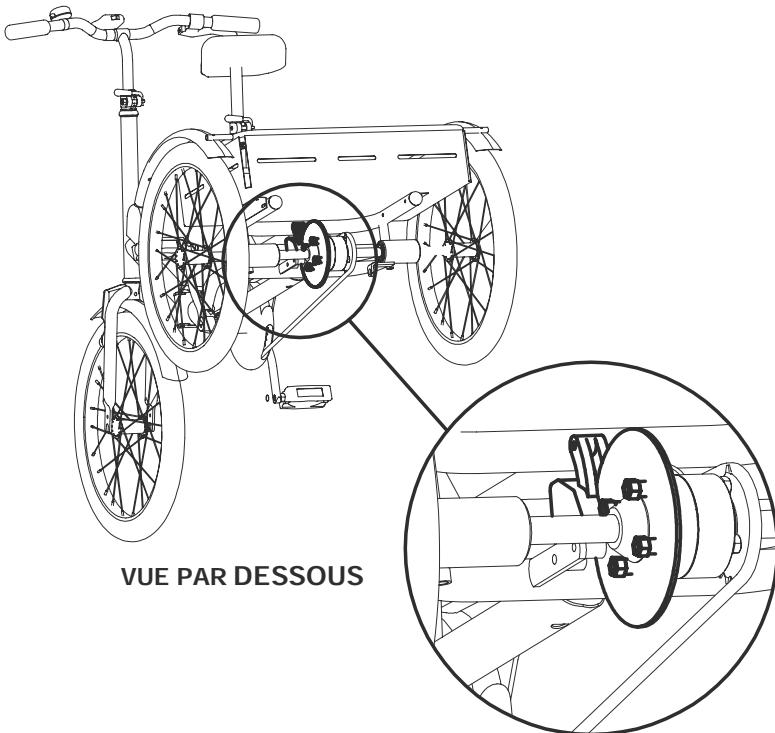
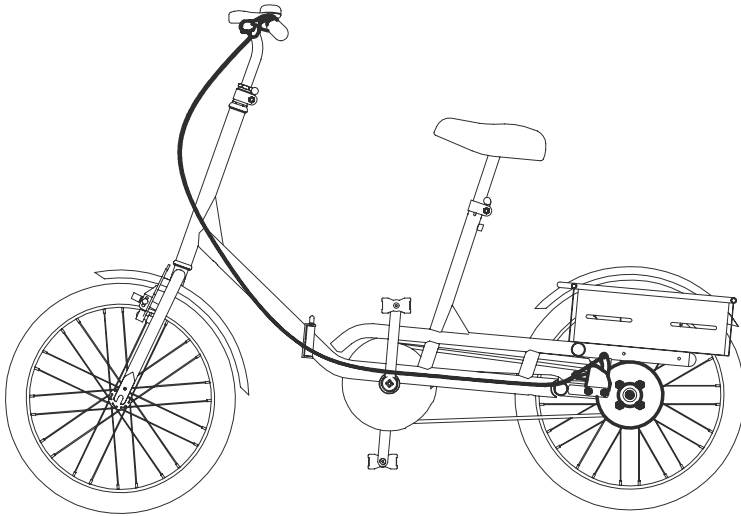
207 taille 3, 4 et 5

Les multiplications enl vent la possibilit de reculer



**FREIN A DISQUE 864**

207 taille 3, 4 et 5 avec diff rentiel



**VUE PAR DESSOUS**

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### ENTRETIEN ORDINAIRE (ou de prévention)

L'ENTRETIEN ORDINAIRE DE L'AIDE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ TOUS LES MOIS. L'EXÉCUTION DE TOUTES LES OPÉRATIONS PÉRIODIQUES D'ENTRETIEN EST NÉCESSAIRE AFIN DE MAINTENIR UN FONCTIONNEMENT ET UNE SÉCURITÉ CORRECTS DU DISPOSITIF. C'EST UNE CONDITION ESSENTIELLE AU MAINTIEN DU MARQUAGE CE.

LE FABRICANT ASSUME LA RESPONSABILITÉ DU MAINTIEN DES ÉLÉMENTS ESSENTIELS DU DISPOSITIF (ANNEXE 1, DIR. 93/42/CEE) UNIQUEMENT SI CES OPÉRATIONS SONT EFFECTUÉES DANS LES TEMPS ET LES MODALITÉS DÉCRITS. LE FABRICANT RECOMMANDE ÉGALEMENT UNE RÉVISION COMPLÈTE DES FONCTIONS ET DE LA SÉCURITÉ DU DISPOSITIF CHEZ LE FOURNISSEUR AUX ÉCHÉANCES SUIVANTES :

- 1) TROIS MOIS À COMPTER DE L'ACHAT ;
- 2) SIX MOIS À COMPTER DE L'ACHAT ;
- 3) UNE FOIS PAR AN LES ANNÉES SUIVANT CELLES DE L'ACHAT.

### **NETTOYAGE et DESINFECTION DU CHÂSSIS VERNIS ET CHROMÉ**

Nettoyez et désinfectez les pièces vernies et chromées avec un chiffon doux imbibé avec du

#### **Nettoyer les roues et maintenir les pneus**

Éliminez les saletés.

Tenir la pression constamment à 35 psi (2.7 atm).

#### **Lubrifier**

Lubrifiez la chaîne une fois par mois.

Si les roues ne tournent pas facilement, contactez le revendeur.



**NE LUBRIFIER JAMAIS LA TUBE DU GUIDON OU DU SELLE!**



Si vous rencontrez un PROBLÈME D'INEFFICACITÉ même partielle des FREINS, n'hésitez pas à vous adresser au revendeur qui vous a fourni le dispositif. Il jugera, le cas échéant, s'il faut les réparer ou les remplacer afin d'éviter les situations à risque qui pourraient provoquer des accidents.



L'entretien et le remplacement des pièces ou des accessoires **NE** doivent **PAS** être effectués lorsque l'aide est utilisée par le sujet.



Si vous utilisez le tricycle dans un environnement marine, contrôlez et nettoyez le tricycle plus souvent.

### **ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE (ou correctif)**

PAR ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE, ON ENTEND TOUTES LES OPÉRATIONS DIFFÉRENTES DE CELLES INDIQUÉES CI-DESSUS, EFFECTUÉES À QUELQUE TITRE QUE CE SOIT SUR LE DISPOSITIF.

NOUS INVITONS L'UTILISATEUR, LE REVENDEUR ET TOUTES LES STRUCTURES SANITAIRES À CONFIER LEURS OPÉRATIONS D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE OU CORRECTIF AU FABRICANT OU À TOUT AUTRE SUJET OFFICIELLEMENT DÉLÉGUÉ OU AUTORISÉ PAR LE FABRICANT LUI-MÊME.

L'UTILISATEUR ET L'AGENT DE MAINTENANCE TIERS ASSUMENT EN PERSONNE L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ EN CAS DE SOLUTION DIFFÉRENTE ADOPTÉE, TANDIS QUE LES ÉVENTUELS VICES OU DÉFAUTS D'ORIGINE DU DISPOSITIF, DÉCLARÉS AU FABRICANT, RELÈVENT DE LA SEULE RESPONSABILITÉ DU CONSTRUCTEUR.



En cas de destruction de l'aide, procéder à l'élimination des pièces conformément aux lois du pays de destination.

---

## **SERVICE CLIENTS (ASSISTANCE) ET PIÈCES DE RECHANGE**

En cas de demande d'assistance ou de pièces de rechange, contacter exclusivement le revendeur qui a veillé à la fourniture du produit.

## DUREE D VIE ET CONDITIONS POUR LA REUTILISATION ET LA DESTINATION A UN NOUVEL UTILISATEUR

A condition que chaque produit devrait être choisi, évalué et commandé selon les besoins d'un seul utilisateur, ce pendant il est possible de le réutiliser dans les conditions suivantes.

Basée sur l'expérience, au progrès technologique, aux garanties du Système de Gestion de la Qualité certifié à partir de 1998 selon la Norme ISO 9001, on a une suffisante confiance que **la durée de vie moyenne du CLIP est de 5 ans au moins, à condition que le produit soit utilisé conformément aux indications spécifiées dans le Manuel d'utilisation et d'entretien.**

Les périodes pendant lesquelles le produit est stocké chez le Revendeur ne doivent pas être considérées dans cette limite temporelle, pourvu qu'on respecte les conditions pour le stockage et le transport au chapitre "INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT"

**Facteurs non liés au produit comme la croissance de l'utilisateur, ses pathologies, l'utilisation et le milieu environnant peuvent diminuer la durée de vie du produit significativement, au contraire, si on observe exactement les indications sur l'usage et l'entretien, la fiabilité du produit continue bien au-delà de la période de vie moyenne ci-dessus indiquée**

**Avant de réutiliser ou d'assigner un produit Ormesa qui a déjà été utilisé, il faut que:**

1. un médecin ou un thérapeute vérifie si l'aide est approprié et convenable à répondre aux besoins posturaux et fonctionnels du nouvel utilisateur et si toutes les parties sont adéquates/appropriées pour lui. On doit aussi considérer que le marquage CE et la responsabilité du Fabricant sur les conditions de sûreté du produit restent seulement si le produit d'origine n'a pas été modifié et si on n'a pas appliqué d'accessoires ou de parties de rechanges qui ne sont pas originales
2. Le personnel technique qualifié d'une entreprise qualifiée dans l'entretien des aides techniques pour les personnes handicapées doit exécuter un contrôle technique détaillé afin de vérifier l'état et l'usure du produit, l'absence de tout dommage et dysfonctionnements des parties/réglages, la présence du Manuel d'utilisation et d'entretien mis à jour et de l'étiquette avec le numéro de série. Un exemplaire du manuel d'utilisation et d'entretien peut toujours être demandé au Revendeur local qui Vous a fourni le produit ou directement à Ormesa Srl
3. Assurez-Vous que le produit est propre et désinfecté avec soin suivant les indications donné au chapitre "ENTRETIEN, NETTOYAGE ET DÉSINFECTION" du manuel.

Nous Vous recommandons de tenir à jour un carnet de tous les contrôles d'inspections effectués sur le produit avant chaque attribution à un nouvel utilisateur.



**En cas de doute concernant la sûreté du produit ou des dommages sur des parties ou des composants, il Vous est conseillé de cesser d'utiliser l'aide et de contacter votre vendeur local ou Ormesa srl**





Via A. Da Sangallo, 1 Paciana 06034 FOLIGNO PG ITALY

P.I. IT 00574020541 CCIAA Perugia 119215 Iscr. Trib. Perugia 11907 Tel. +39 0742 22927 (r.a.) Fax +39 0742 22637

[http:// www.ormesa.com](http://www.ormesa.com)

E-mail: [info@ormesa.com](mailto:info@ormesa.com)

---



**COMPANY WITH QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY  
= ISO 9001 =**



Revendeur autorisé

*Les informations spécifiées dans ce manuel n'engagent en aucun cas l'ORMESA srl qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications nécessaires, sans obligation de préavis ou de remplacement*

---